

# «САЛЮТ-3»: 5 МЕСЯЦЕВ НА ОРБИТЕ

ЦЕНТР УПРАВЛЕНИЯ ПОЛЕТОМ, 25 ноября. (ТАСС). Научная орбитальная станция «Салют-3» находится в космическом полете 5 месяцев. Вместо трех запланированных основной программой полета К 12 часам московского времени 25 ноября станция совершила 2,462 оборота вокруг Земли.

В соответствии с дополнительной программой работ продолжают испытание бортовых систем станции в условиях длительного полета. В различных режимах полета изучаются аэродинамические характеристики станции, выполняются научно-технические эксперименты с автономной системой навигации, исследуются характери-

стики радиотехнических средств и системы терморегулирования станции.

Станция «Салют-3» находится в режиме управляемого полета с постоянной ориентацией на Землю в течение пяти месяцев, что значительно превышает продолжительность полета в этом режиме космических аппаратов подобного типа. Ориентированный полет станции позволяет проводить с помощью телевизионной системы наблюдения районов земной поверхности для получения данных в интересах народного хозяйства.

Параметры орбиты станции «Салют-3» составляют:

- максимальное расстояние от поверхности Земли (в апогее) — 293 километра;
  - минимальное расстояние от поверхности Земли (в перигее) — 247 километра;
  - период обращения — 89,7 минуты;
  - наклонение орбиты — 51,6 градуса.
- Все бортовые системы, оборудование и научная аппаратура станции функционируют нормально. Поступающая на Землю информация обрабатывается и изучается.
- Полет станции «Салют-3» продолжается.



ПРОЛЕТАРИИ ВСЕХ СТРАН,  
СОЕДИНЯЙТЕСЬ!

# ТРУД

Орган Всесоюзного Центрального Совета Профессиональных Союзов

ГАЗЕТА ВЫХОДИТ  
с 19 февраля 1921 года

№ 276  
(16406)

Вторник, 26 ноября 1974 года

Цена  
2 коп.



На снимке: во время встречи в аэропорту Буянт-Уха.

Телефото спец. корр. ТАСС В. МУСАЭЛЬЯНА и В. СОВОЛЕВА.

## ДРУЖБА ВЕЧНАЯ, НЕРУШИМАЯ

УЛАН-БАТОР, 25 ноября. (Спец. корр. ТАСС). Торжественное убранство городов и сел братской Монголии, алые знамена, лозунги, транспаранты, цифры трудовых побед, радостные лица — все свидетельствует о том, что на землю Монгольской Народной Республики пришел большой праздник. На улицах и площадях — красочные панно и флаги с изображением переплетенных колец и серпа и молота. Эта эмблема символизирует вечную нерушимую монголо-советскую дружбу, страна отмечает два славных юбилея — 50-летие III съезда МНРП и 50-летие провозглашения МНР.

Значительному событию особую значимость придает визит советской партийно-правительственной делегации во главе с Генеральным секретарем ЦК КПСС товарищем Л. И. Брежневым, который по приглашению ЦК МНРП, Президиума Великого народного хурала и Совета Министров МНР примет участие в торжествах. Сегодня десятки тысяч жителей монгольской столицы заполнили улицы и площади Улан-Батора, чтобы сердечно встретить советских гостей, еще раз выразить свои чувства любви и уважения, дружбы и братства к КПСС, советскому народу.

15 часов местного времени. Воздушный лайнер совершает посадку в аэропорту Буянт-Уха. У трапа самолета Леонид Ильич Брежнев, членов советской партийно-правительственной делегации горячо, по-братски приветствуют Первый секретарь ЦК Монгольской народно-революционной партии, Председатель Президиума Великого народного хурала МНР Ю. Цеденбал, член Политбюро ЦК МНРП, Председатель Совета Министров МНР Ж. Батмунх, член ЦК МНРП, министр иностранных дел МНР Л. Ринчин. Здесь же — кандидат в члены ЦК КПСС, посол СССР в МНР А. И. Смирнов, входящий в состав советской партийно-правительственной делегации.

Вместе с Л. И. Брежневым в составе партийно-правительственной делегации прибывает член Политбю-

ро ЦК КПСС, министр иностранных дел СССР А. А. Громыко, член Политбюро ЦК КПСС, первый секретарь ЦК Компартии Казахстана Д. А. Кунаев, член ЦК КПСС, первый секретарь ЦК Компартии Киргизии Т. У. Усубалиев, член ЦК КПСС, заместитель Председателя Совета Министров СССР И. Т. Новиков, заместитель Председателя Совета Министров СССР И. В. Архипов, член ЦК КПСС, первый секретарь Иркутского обкома КПСС Н. В. Банников.

В Улан-Батор прибыли также член ЦК КПСС, помощник Генерального секретаря ЦК КПСС К. В. Русаков, член Центральной ревизионной комиссии КПСС, помощник Генерального секретаря ЦК КПСС А. М. Александров, другие официальные лица.

На аэродроме, украшенном государственными флагами СССР и МНР, приветственными транспарантами, на которых на русском и монгольском языках начертано: «Да здравствует нерушимая братская дружба и восторженное тесное сотрудничество монгольского и советского народов!», товарища Л. И. Брежнева, членов советской делегации встречали также члены Политбюро ЦК МНРП Н. Жагварал, С. Жалан-Ажав, С. Лувсан, Н. Лувсанравдан, Д. Майдар, Д. Моломжамц, кандидаты в члены Политбюро ЦК МНРП Б. Алтангэрэл, Т. Ратча, секретарь ЦК МНРП Д. Чиндидори, члены правительства республики, представители общественности.

Здесь же — делегация советской общественности во главе с Председателем Совета Национальностей Верховного Совета СССР В. П. Рубеном, делегация Комитета советских женщин во главе с членом Президиума комитета В. Е. Вавилиной.

Звучат государственные гимны Советского Союза и Монгольской Народной Республики. Гремит артиллерийский салют — 21 залп.

Товарищи Л. И. Брежнев и Ю. Цеденбал обходят строй монгольских воинов.

Генеральный секретарь ЦК КПСС здоровается с руководителями пар-

тии и правительства МНР, с сотрудниками советского посольства и представителями советских организаций в МНР.

Товарищи Л. И. Брежнев и Ю. Цеденбал направляются к соборам, где в 1966 году в МНР был принят в почетные члены.

Товарищи Л. И. Брежнев и Ю. Цеденбал направляются к соборам, где в 1966 году в МНР был принят в почетные члены. Товарищи Л. И. Брежнев и Ю. Цеденбал направляются к соборам, где в 1966 году в МНР был принят в почетные члены.

Товарищи Л. И. Брежнев и Ю. Цеденбал направляются к соборам, где в 1966 году в МНР был принят в почетные члены. Товарищи Л. И. Брежнев и Ю. Цеденбал направляются к соборам, где в 1966 году в МНР был принят в почетные члены.

Товарищи Л. И. Брежнев и Ю. Цеденбал направляются к соборам, где в 1966 году в МНР был принят в почетные члены. Товарищи Л. И. Брежнев и Ю. Цеденбал направляются к соборам, где в 1966 году в МНР был принят в почетные члены.

Товарищи Л. И. Брежнев и Ю. Цеденбал направляются к соборам, где в 1966 году в МНР был принят в почетные члены. Товарищи Л. И. Брежнев и Ю. Цеденбал направляются к соборам, где в 1966 году в МНР был принят в почетные члены.

Товарищи Л. И. Брежнев и Ю. Цеденбал направляются к соборам, где в 1966 году в МНР был принят в почетные члены. Товарищи Л. И. Брежнев и Ю. Цеденбал направляются к соборам, где в 1966 году в МНР был принят в почетные члены.

Товарищи Л. И. Брежнев и Ю. Цеденбал направляются к соборам, где в 1966 году в МНР был принят в почетные члены. Товарищи Л. И. Брежнев и Ю. Цеденбал направляются к соборам, где в 1966 году в МНР был принят в почетные члены.

Товарищи Л. И. Брежнев и Ю. Цеденбал направляются к соборам, где в 1966 году в МНР был принят в почетные члены. Товарищи Л. И. Брежнев и Ю. Цеденбал направляются к соборам, где в 1966 году в МНР был принят в почетные члены.

Товарищи Л. И. Брежнев и Ю. Цеденбал направляются к соборам, где в 1966 году в МНР был принят в почетные члены. Товарищи Л. И. Брежнев и Ю. Цеденбал направляются к соборам, где в 1966 году в МНР был принят в почетные члены.

Товарищи Л. И. Брежнев и Ю. Цеденбал направляются к соборам, где в 1966 году в МНР был принят в почетные члены. Товарищи Л. И. Брежнев и Ю. Цеденбал направляются к соборам, где в 1966 году в МНР был принят в почетные члены.

## Отъезд советской партийно- правительственной делегации в Улан-Батор

ИРКУТСК, 25 ноября. (ТАСС). Сегодня здесь по пути из Владивостока в Улан-Батор сделал кратковременную остановку Генеральный секретарь ЦК КПСС товарищи Л. И. Брежнев. По приглашению Центрального Комитета МНРП, Президиума Великого народного хурала и правительства МНР он во главе советской партийно-правительственной делегации направляется в Монголию Народную Республику для участия в торжествах, посвященных 50-летию III съезда МНРП и провозглашения МНР.

Вместе с товарищем Л. И. Брежневым прибыли член Политбюро ЦК КПСС, министр иностранных дел СССР А. А. Громыко, входящий в состав партийно-правительственной делегации, другие официальные лица.

В Иркутском аэропорту товарища Л. И. Брежнева встречали член Политбюро ЦК КПСС, первый секретарь ЦК Компартии Казахстана Д. А. Кунаев, член ЦК КПСС, заместитель Председателя Совета Министров СССР И. Т. Новиков, заместитель Председателя Совета Министров СССР И. В. Архипов, член ЦК КПСС, первый секретарь ЦК Компартии Киргизии Т. У. Усубалиев, член ЦК КПСС, помощник Генерального секретаря ЦК КПСС А. М. Александров, другие официальные лица.

На пути следования товарища Л. И. Брежнева, советских гостей и монгольских руководителей с искренним радушием и сердечностью приветствовали шахтеры, железнодорожники, арты, студенты, школьники, жители Улан-Батора. В руках у них портреты К. Маркса, Ф. Энгельса, В. И. Ленина, Д. Сухэ-Батора, Л. И. Брежнева, Ю. Цеденбала. На аэродроме товарища Л. И. Брежнев побеседовал с собравшимися, рассказал им о своей встрече с Президентом США Дж. Фордом.

В тот же день советская партийно-правительственная делегация во главе с товарищем Л. И. Брежневым отбыла в Улан-Батор.

В Иркутском аэропорту товарища Л. И. Брежнева встречали член Политбюро ЦК КПСС, первый секретарь ЦК Компартии Казахстана Д. А. Кунаев, член ЦК КПСС, заместитель Председателя Совета Министров СССР И. Т. Новиков, заместитель Председателя Совета Министров СССР И. В. Архипов, член ЦК КПСС, первый секретарь ЦК Компартии Киргизии Т. У. Усубалиев, член ЦК КПСС, помощник Генерального секретаря ЦК КПСС А. М. Александров, другие официальные лица.

На пути следования товарища Л. И. Брежнева, советских гостей и монгольских руководителей с искренним радушием и сердечностью приветствовали шахтеры, железнодорожники, арты, студенты, школьники, жители Улан-Батора. В руках у них портреты К. Маркса, Ф. Энгельса, В. И. Ленина, Д. Сухэ-Батора, Л. И. Брежнева, Ю. Цеденбала. На аэродроме товарища Л. И. Брежнев побеседовал с собравшимися, рассказал им о своей встрече с Президентом США Дж. Фордом.

В тот же день советская партийно-правительственная делегация во главе с товарищем Л. И. Брежневым отбыла в Улан-Батор.

В Иркутском аэропорту товарища Л. И. Брежнева встречали член Политбюро ЦК КПСС, первый секретарь ЦК Компартии Казахстана Д. А. Кунаев, член ЦК КПСС, заместитель Председателя Совета Министров СССР И. Т. Новиков, заместитель Председателя Совета Министров СССР И. В. Архипов, член ЦК КПСС, первый секретарь ЦК Компартии Киргизии Т. У. Усубалиев, член ЦК КПСС, помощник Генерального секретаря ЦК КПСС А. М. Александров, другие официальные лица.

На пути следования товарища Л. И. Брежнева, советских гостей и монгольских руководителей с искренним радушием и сердечностью приветствовали шахтеры, железнодорожники, арты, студенты, школьники, жители Улан-Батора. В руках у них портреты К. Маркса, Ф. Энгельса, В. И. Ленина, Д. Сухэ-Батора, Л. И. Брежнева, Ю. Цеденбала. На аэродроме товарища Л. И. Брежнев побеседовал с собравшимися, рассказал им о своей встрече с Президентом США Дж. Фордом.

## XI СЪЕЗДУ РУМЫНСКОЙ КОММУНИСТИЧЕСКОЙ ПАРТИИ

Дорогие товарищи! Центральный Комитет Коммунистической партии Советского Союза от имени советских коммунистов, народов нашей страны шлет делегатам съезда, всем членам РКП и трудящимся Социалистической Республики Румынии свой горячий товарищеский привет и пожелания плодотворной работы XI съезду Румынской коммунистической партии.

Мы с большим удовлетворением отмечаем, что за годы социалистического строительства трудящиеся Румынии под руководством своей Коммунистической партии в тесном сотрудничестве с народами других социалистических стран осуществили глубокие революционные преобразования на румынской земле. Сегодняшняя Румыния — это страна, имеющая развитую промышленность, социалистическое сельское хозяйство, передовую науку и культуру.

Мы выражаем уверенность в том, что румынские коммунисты, румынский народ также успешно выполнят новые задачи, вставшие перед партией и страной в деле строительства восточного базиса нового социалистического общества и про-

движения к коммунизму. Созидательный труд румынского рабочего класса, кооперированного крестьянства и народной интеллигенции, руководимых партией коммунистов, укрепление связей и расширение тесного сотрудничества СРР с братскими социалистическими странами, активное участие в осуществлении комплексной программы социалистической экономической интеграции являются залогом дальнейшего расцвета социалистической Румынии.

Углубление единства и сплоченности братских партий и государств на принципах марксизма-ленинизма и пролетарского интернационализма полностью отвечает коренным интересам всех стран социалистического содружества. Совместные действия братских стран в создании нового общества и защите завоеваний социализма, их инициативная политика на международной арене, наряду с укрепляющимся единством коммунистического движения и ростом сил национального освобождения, оказывают все более сильное влияние на политическую обстановку в мире, способствуют процессу разрядки, уверен-

ности по движению вперед дела мира и социального прогресса.

Коммунистическая партия Советского Союза неизменно выступает за укрепление братской дружбы между советскими и румынскими народами, коммунистическими партиями обеих стран, за глубокое и всестороннее сотрудничество в политической, экономической, культурной и других областях, взаимное изучение опыта строительства социализма и коммунизма, тесную координацию наших усилий на международной арене.

Желаем румынским коммунистам, всем трудящимся СРР новых крупных достижений во всестороннем развитии Румынии по пути социализма и коммунизма.

Пусть развивается и крепнет братская дружба, сотрудничество и солидарность КПСС и РКП, советского и румынского народов в борьбе за общие цели, в интересах дела социализма и мира во всем мире!

Центральный Комитет  
Коммунистической партии  
Советского Союза

## ПОДПИСАНИЕ ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНОГО ДОКУМЕНТА

24 ноября состоялось подписание Совместного советско-американского коммюнике. Его подписали: за Союз Советских Социалистических Республик Генеральный секретарь ЦК КПСС Л. И. Брежнев, за Соединенные Штаты Америки Президент США Дж. Форд.

При подписании присутствовали: с советской стороны — член Политбюро ЦК КПСС, министр иностранных дел СССР А. А. Громыко, министр гражданской авиации Б. П. Бугаев, первый секретарь Примор-

ского крайкома КПСС В. П. Ломакин, посол СССР в США А. Ф. Добрынин, помощник Генерального секретаря ЦК КПСС А. М. Александров, генеральный директор ТАСС Л. М. Замiatин, председатель Приморского крайисполкома И. И. Штодин, член коллегии МИД СССР Г. М. Корниенко;

с американской стороны — государственный секретарь, помощник Президента по вопросам национальной безопасности генерал Б. Скауфорт, пресс-секретарь Президента Р. Нессен, ответственный сотрудник государственного департамента У. Хайланд.

посол США в СССР У. Дж. Стессел, помощник Президента Д. Рамсфелд, советник Президента Р. Хартман, советник государственного департамента Х. Соненфелд, заместитель государственного секретаря А. Хартман, заместитель помощника Президента по вопросам национальной безопасности генерал Б. Скауфорт, пресс-секретарь Президента Р. Нессен, ответственный сотрудник государственного департамента У. Хайланд.

(ТАСС).



Подписание советско-американского коммюнике.

Фото С. СМЕРНОВА.

## ВСТРЕЧА СОВЕТСКОЙ ДЕЛЕГАЦИИ С РУКОВОДИТЕЛЯМИ ПАРТИИ И ПРАВИТЕЛЬСТВА МНР

УЛАН-БАТОР, 25 ноября. (ТАСС). По прибытии в Улан-Батор состоялась встреча советской партийно-правительственной делегации во главе с Генеральным секретарем ЦК КПСС товарищем Л. И. Брежневым с Первым секретарем ЦК МНРП, Председателем Президиума Великого народного хурала МНР товарищем Ю. Цеденбалом, партийными и государственными руководителями Монгольской Народной Республики.

В дружеской, сердечной беседе были затронуты вопросы, связанные с развитием братского сотрудничества между Советским Союзом и МНР, некоторые актуальные международные проблемы.

Во встрече приняли участие: с советской стороны — член Политбюро ЦК КПСС, министр иностранных дел СССР А. А. Громыко, член Политбюро ЦК КПСС, первый секретарь ЦК Компартии Казахстана Д. А. Кунаев, член ЦК КПСС, первый секретарь ЦК Компартии Киргизии Т. У. Усубалиев, член ЦК КПСС, заместитель Председателя Совета Министров СССР И. Т. Новиков, заместитель Председателя Совета Министров СССР И. В. Архипов, член ЦК КПСС, первый секретарь Иркутского обкома КПСС Н. В. Банников, кандидат в члены ЦК КПСС, посол СССР в МНР А. И. Смирнов, помощник Генерального секретаря ЦК КПСС — член ЦК

КПСС К. В. Русаков, член Центральной ревизионной комиссии КПСС А. М. Александров;

с монгольской стороны — член Политбюро ЦК МНРП, Председатель Совета Министров МНР Ж. Батмунх, член Политбюро ЦК МНРП Н. Жагварал, С. Жалан-Ажав, С. Лувсан, Н. Лувсанравдан, Д. Майдар, Д. Моломжамц, кандидаты в члены Политбюро ЦК МНРП Б. Алтангэрэл, Т. Ратча, секретарь ЦК МНРП Д. Чиндидори, члены ЦК МНРП — министр иностранных дел МНР Л. Ринчин, заведующие отделами ЦК МНРП Ц. Давагурсан и Ц. Намсарай, президент Академии наук МНР В. Ширендыб.



# СОВМЕСТНОЕ СОВЕТСКО-АМЕРИКАНСКОЕ КОММЮНИКЕ

В соответствии с ранее объявленной договоренностью 23-24 ноября 1974 года в районе Владивостока состоялась рабочая встреча Генерального секретаря ЦК КПСС Л. И. Брежнева и Президента Соединенных Штатов Америки Джеральда Р. Форда. В переговорах приняли участие член Политбюро ЦК КПСС, министр иностранных дел СССР А. А. Громыко и государственный секретарь США, помощник Президента по вопросам национальной безопасности Г. Киссинджер. Они обсудили широкий круг вопросов, касающихся советско-американских отношений и современного международного положения.

В переговорах также участвовали: с советской стороны — посол СССР в США А. Ф. Добрынин, помощник Генерального секретаря ЦК КПСС А. М. Александров, член Коллегии МИД СССР Г. М. Корниенко; с американской стороны — посол США в СССР Уолтер Дж. Стессел, советник государственного департамента Хелмут Соненфельд, заместитель государственного секретаря США по европейским делам Артур Хартман, заместитель помощника Президента по вопросам национальной безопасности генерал Брент Сквиррофт, ответственный сотрудник государственного департамента Уильям Хайланд.

Советский Союз и Соединенные Штаты Америки подтвердили свою решимость развивать и в предвиденном направлении, которое определено принципиальными совместными решениями и соглашениями между двумя государствами в последние годы основополагающими договорами и соглашениями. Они убеждены в том, что такой

курс отношений между СССР и США, направленный на укрепление всеобщего мира, на углубление международной разрядки и расширение взаимовыгодного сотрудничества государств с различным общественным строем, отвечает жизненным интересам народов обеих стран и других народов.

Стороны считают, что на основании заключенных между ними соглашений достигнуты важные результаты в деле коренной перестройки советско-американских отношений на основе мирного сосуществования и равной безопасности. Эти результаты представляют собой прочную базу для дальнейшего движения вперед в осуществлении этой перестройки.

Соответственно они намерены продолжать, не теряя темпа, наращивать масштабы и интенсивность совместных усилий по всем направлениям, определенным в ранее подписанных документах, с тем чтобы процесс улучшения отношений между СССР и США развивался и дальше непрерывно и чтобы он стал необратимым.

Была выражена обоюдная решимость неуклонно и в полном объеме выполнять взаимные обязательства, взятые на себя СССР и США по заключенным между ними договорам и соглашениям.

Особое внимание в ходе переговоров было уделено стремлению на правление советско-американских отношений: мерам по устраниению угрозы войны и прекращению гонимости вооружений.

Стороны подтверждают, что достигнутые между СССР и США соглашения о предотвращении ядерной войны и ограничении стратегических вооружений являются хорошим началом процесса создания гаше

рантий против возникновения ядерного конфликта и войны вообще. Они выразили свое глубокое убеждение в необходимости развивать этот процесс и высказали надежду, что другие государства также внесут в него свой вклад. Со своей стороны СССР и США будут продолжать прилагать энергичные усилия в целях решения этой исторической задачи.

Совместное заявление по вопросу об ограничении стратегических наступательных вооружений публикуется отдельно.

Обе стороны вновь подчеркнули важность и необходимость серьезных усилий, направленных на то, чтобы предотвратить опасность, связанную с распространением ядерного оружия в мире. В этой связи они подчеркнули важность повышения эффективности договора о нераспространении ядерного оружия.

Было отмечено, что в соответствии с ранее достигнутыми договоренностями состоялись первоначальные контакты между представителями СССР и США по вопросам, касающимся подземных ядерных взрывов в мирных целях; мир, направленных на устранение опасностей использования средств воздействия на природную среду в военных целях, а также мер, касающихся наиболее опасных, смертоносных химических средств ведения войны. Упомянуто продолжение активных поисков взаимоприемлемых решений по указанным вопросам.

III

Во время встречи состоялся обмен мнениями по ряду международных проблем. Особое внимание было уделено переговорам, ведущимся с участием обеих сторон и имеющим целью устранение существующих источников напряженности, ук

репление международной безопасности и мира во всем мире. Рассмотрев ход совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе, стороны пришли к выводу, что есть возможность для его успешного завершения в ближайшем будущем. Они исходят из того, что достигнутые важные результаты в работе совещания позволят завершить его на высшем уровне, что будет соответствовать значимости этого мероприятия для мирового будущего Европы.

СССР и США придадут также важное значение переговорам о взаимном сокращении вооруженных сил и вооружений и связанным с этим мерам в Центральной Европе. Они договорились активно сотрудничать в нахождении взаимоприемлемых решений на основе принципа ненавязчивости, чтобы избежать какой-либо из сторон и недопущения односторонних военных преимуществ.

Обсудив ситуацию, сложившуюся в районе Восточного Средиземноморья, стороны твердо высказались в поддержку независимости, суверенитета и территориальной целостности Кипра и будут предпринимать все усилия в этом направлении. Они считают, что справедливое решение кипрского вопроса должно основываться на строгом выполнении решений Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи ООН относительно Кипра.

При обмене мнениями по проблемам Ближнего Востока обе стороны выразили свою озабоченность в

связи с опасным положением в этом районе. Они подтвердили свое намерение приложить все усилия для содействия решению ключевых вопросов справедливого и прочного мира в этом районе на основе резолюции Совета Безопасности ООН 338, с учетом законных интересов всех народов этого района, включая палестинский народ, и с уважением права на независимое существование всех государств данного района.

Стороны считают, что Женевская конференция должна сыграть важную роль в установлении справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке и должна возобновить свою работу как можно скорее.

Было рассмотрено положение дел в сфере торгово-экономических и научно-технических связей между СССР и США. Обе стороны подтвердили большое значение, которое имеют для дальнейшего прогресса в этой области для советско-американских отношений, и выразили свое твердое стремление продолжать расширять и углублять взаимовыгодное сотрудничество.

Было подчеркнуто особое значение, придаваемое ими налаживанию на долгосрочной основе торгово-экономического сотрудничества, включая крупномасштабные проекты. Стороны считают, что такое торгово-экономическое сотрудничество будет служить делу повышения стабильности советско-американских отношений.

С удовлетворением отмечен успешный ход реализации соглашений и развития связей и сотрудничества между СССР и США в области науки, техники и культуры. По убеждению сторон, дальнейшее развитие такого сотрудничества будет идти на пользу народам обеих стран и явится важным вкладом в решение общечеловеческих научно-технических проблем.

Переговоры продолжились в обстановке открытости и взаимопонимания, в чем нашло отражение конструктивное стремление обеих сторон к укреплению и дальнейшему развитию отношений мирного сотрудничества между СССР и США, и обеспечению прогресса в урегулировании нерешенных международных проблем в интересах сохранения и укрепления мира.

Итоги проведенных переговоров явились убедительным подтверждением практической ценности советско-американских встреч на высшем уровне и их исключительной важной роли в формировании новых отношений между Советским Союзом и Соединенными Штатами Америки.

Президент Форд подтвердил приглашение Л. И. Брежнев посетить США с официальным визитом в 1975 году.

Точный срок визита будет согласован дополнительно.

24 ноября 1974 года.

## ПРОДОЛЖЕНИЕ ПЕРЕГОВОРОВ Л. И. БРЕЖНЕВА с ДЖ. ФОРДОМ

24 ноября, в первой половине дня, в резиденции близ Владивостока были продолжены переговоры Генерального секретаря ЦК КПСС Л. И. Брежнева с Президентом США Дж. Фордом. В переговорах принимали участие А. А. Громыко и Г. Киссинджер.

Было продолжено рассмотрение вопросов, относящихся к выработке нового соглашения о дальней-

шем ограничении наступательных вооружений. Обсуждены некоторые важные вопросы международного положения, в частности касающиеся работы совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе, положения на Ближнем Востоке.

Стороны условились опубликовать совместные сообщения об итогах переговоров. (ТАСС).

## ПОЕЗДКА ПО ВЛАДИВОСТОКУ

ВЛАДИВОСТОК, 24 ноября. (ТАСС). Сегодня Генеральный секретарь ЦК КПСС Л. И. Брежнев и Президент США Дж. Форд совершили поездку по Владивостоку. Л. И. Брежнев и Дж. Форд осматривали новые микрорайоны горо-

да, набережную Амурского залива, главную магистраль — улицу Ленина и другие районы города. Жители Владивостока тепло приветствовали Л. И. Брежнева и Дж. Форда во время их поездки.

## ОТЪЕЗД ТОВАРИЩА Л. И. БРЕЖНЕВА ИЗ ВЛАДИВОСТОКА

ВЛАДИВОСТОК, 25 ноября. (ТАСС). Генеральный секретарь ЦК КПСС Л. И. Брежнев отбыл сегодня из Владивостока. Вместе с Л. И. Брежневым отбыли член Политбюро ЦК КПСС, министр иностранных дел СССР А. А. Громыко, министр гражданской авиации Б. П. Бугаев, помощник Генерального секретаря ЦК КПСС А. М. Александров, генеральный директор ТАСС Л. М. Замiatин, член коллегии МИД СССР Г. М. Корниенко.

Во Владивостокском аэропорту Генерального секретаря ЦК КПСС Л. И. Брежнева провожали первый секретарь Приморского крайкома КПСС В. П. Ломакин, первый сек-

ретарь Хабаровского крайкома КПСС А. К. Черный, первый секретарь Амурского обкома КПСС С. С. Абрамкин, первый секретарь Камчатского обкома КПСС Д. И. Какин, первый секретарь Магаданского обкома КПСС С. А. Шаидуров, первый секретарь Сахалинского обкома КПСС П. А. Леонов, первый секретарь Якутского обкома КПСС Г. И. Чиряев, первый секретарь обкома КПСС Еврейской автономной области Л. Б. Шапиро, другие официальные лица.

На аэродроме собрались представители трудящихся города. Они тепло и сердечно проводили тов. Л. И. Брежнева, пожелали ему доброго пути.

## ОТЪЕЗД ИЗ ВЛАДИВОСТОКА ПРЕЗИДЕНТА США ДЖ. ФОРДА

ВЛАДИВОСТОК, 24 ноября. (ТАСС). Сегодня из Владивостока в США отбыл Президент Соединенных Штатов Америки Джеральд Форд, имевший встречу с Генеральным секретарем ЦК КПСС Л. И. Брежневым. Во Владивостокском аэропорту, украшенном государственными флагами Советского Союза и Соединенных Штатов Америки, Дж. Форда провожали Генеральный секретарь ЦК КПСС Л. И. Брежнев, член Политбюро ЦК КПСС, министр ино-

странных дел СССР А. А. Громыко, министр гражданской авиации Б. П. Бугаев, посол СССР в США А. Ф. Добрынин, первый секретарь Приморского крайкома КПСС В. П. Ломакин, помощник Генерального секретаря ЦК КПСС А. М. Александров, другие официальные лица.

Из Владивостока отбыл также государственный секретарь США, помощник Президента по вопросам национальной безопасности Г. Киссинджер, другие сопровождавшие Президента официальные лица.

## СОВМЕСТНОЕ СОВЕТСКО-АМЕРИКАНСКОЕ ЗАЯВЛЕНИЕ

Во время своей рабочей встречи в районе Владивостока 23-24 ноября 1974 года Генеральный секретарь ЦК КПСС Л. И. Брежнев и Президент США Джеральд Р. Форд подробно обсудили вопрос о дальнейшем ограничении стратегических наступательных вооружений.

Они подтвердили большое значение, которое для Советского Союза, так и Соединенных Штатов Америки имеют ограниченные стратегические наступательные вооружения. Они убеждены в том, что долгосрочное соглашение по этому вопросу является бы значительным вкладом в дело улучшения отношений между СССР и США, в дело уменьшения угрозы войны и укрепления международного мира.

Отметив ценность предыдущих соглашений, по этому вопросу, выходящих из соглашения от 26 мая 1972 года, они подтвердили намерение заключить новое соглашение по ограничению стратегических наступательных вооружений на срок до конца 1985 года.

В результате обмена мнениями по существу содержания такого нового соглашения Генеральный секретарь ЦК КПСС и Президент США пришли к выводу, что имеются благоприятные перспективы завершить его выработку в 1975 году.

Было достигнуто согласие о том, что дальнейшие переговоры будут основываться на следующих положениях: 1. Новое соглашение будет включать в себя соответствующие по-

ложения Временного соглашения от 26 мая 1972 года, которые будут оставаться в силе до октября 1977 года.

2. Новое соглашение будет покрывать период с октября 1977 года до 31 декабря 1985 года.

3. Новое соглашение, будучи основано на принципе равенства и одинаковой безопасности, будет включать следующие ограничения: а) обе стороны будут иметь право располагать определенными согласованными суммарными количествами носителей стратегического оружия;

б) обе стороны будут иметь право располагать определенными согласованными суммарными количествами межконтинентальных бал-

листических ракет и баллистических ракет на подводных лодках, оснащенных разделяющимися головными частями индивидуального наведения.

4. Новое соглашение будет включать в себя положения, дальнейших переговоров, которые должны начаться не позднее 1980—1981 гг. по вопросу о дальнейших ограничениях и возможном сокращении стратегических вооружений на период после 1985 года.

5. Переговоры между делегациями СССР и США с целью выработки нового соглашения, которое будет включать указанные выше положения, возобновятся в Женеве в январе 1975 года.

24 ноября 1974 года.

## В ЧЕСТЬ ПРЕЗИДЕНТА США

ВЛАДИВОСТОК, 24 ноября. (ТАСС). Сегодня Генеральный секретарь ЦК КПСС Л. И. Брежнев дал обед в честь Президента США Дж. Форда.

Вместе с Дж. Фордом на обеде были сопровождающие Президента в поездке официальные лица. С советской стороны был член Политбюро ЦК КПСС, министр иностранных дел СССР А. А. Громыко.

Речь Л. И. БРЕЖНЕВА

Уважаемый г-н Президент! Господа! Товарищи!

Мы рады приветствовать Вас, г-н Президент, государственного секретаря Киссинджера и всех наших американских гостей, прибывших сюда, на Советский Дальний Восток.

Это наша первая встреча с Вами, г-н Президент. И мы ценим, что она происходит на советской земле. Это дает нам возможность в какой-то мере проявить гостеприимство в отношении Президента Форда. Хотя, конечно, это только начало нашего знакомства с нашей страной, г-н Президент. Такое знакомство, г-н Президент, уже предост.

На созданной совместными усилиями политической и юридической базе разрабатываются — и неплохо — разнообразные двусторонние связи и сотрудничество между нашими странами. Они охватывают и область экономики, и различные отрасли техники, и все более оживленный обмен культурными ценностями, и взаимные посещения представителей различных государственных и общественных организаций. Такие связи, безусловно, полезны сами по себе, часто практически в каждой конкретной области. Но еще более ценны они тем, что благодаря им создаются лучшие условия для взаимопонимания и роста доверия между нашими народами. А это особенно важно.

Сейчас назрело время совместно наметить новые шаги, которые позволят нам двигаться вперед, опираясь на созданную основу. Именно в этом, как я понимаю, мы оба видим главную задачу нашей встречи, г-н Президент. И, конечно, в первую очередь наше внимание привлекла такая жизненно важная проблема, как достижение договоренности о дальнейшем ограничении, а затем и сокращении вооружений, особенно таких вооружений, какие теперь принято называть стратегическими. Это необходимо, если мы действительно хотим содействовать устранению угрозы возникновения ракетно-ядерной войны со всеми ее пагубными для народов последствиями. Чтобы разрядка международной напряженности стала действительно прочной, ее необходимо подкрепить разрядкой в области военных.

Новый прогресс в этом направлении будет иметь громадное значение для дела всеобщего мира. Мы думаем, мы поделили в этом смысле во Владивостоке полезную работу. Если она будет доведена до конца и будет подписано новое соглашение, то нам с Вами, г-н Президент, скажут за это спасибо не только советский и американский народы, но и все народы зем-

Еще один важный момент. Мы в Советском Союзе убеждены, что СССР и США, руководствуясь интересами мира и действуя совместно с другими миролюбивыми государствами, могут и должны активно содействовать урегулированию все еще нерешенных острых международных проблем, ликвидации опасных очагов напряженности и конфликтов. Кое-что в этом смысле уже было сделано в прошлом. Однако сотрудничество наших двух стран в целях укрепления мира и безопасности народов могло бы, как мы считаем, быть значительно более эффективным.

Многое, как известно, должно быть еще сделано и для того, чтобы по-настоящему расчистить путь для развития равноправных торгово-экономических связей между двумя нашими странами. Это тем более нужно, что речь идет не просто о взаимной материальной выгоде, но и о создании своего рода материальной основы для стабильного

Господин Генеральный секретарь! Позвольте мне сказать несколько слов об особом значении этой встречи, нашей первой официальной встречи.

За последние годы мир уже привык к регулярным встречам между руководителями Советского Союза и Соединенных Штатов. За последние несколько лет сотрудничество между нашими двумя странами стало более интенсивным, как по темпам, так и, что еще более важно, по существу. В результате этого все люди сейчас имеют лучшую возможность жить в мире и безопасности.

Тот факт, что встречи стали более регулярными, показывает, что значение, которое обе наши страны им придают. Во время этих встреч мы можем проводить наши беседы в деловом и конструктивном духе. Мы имеем возможность добиться важного прогресса по представляющим для нас интересам вопросам.

Я надеюсь на продолжение тех тесных, деловых взаимоотношений, которые сложились между руководителями наших стран.

В моем первом обращении к конгрессу Соединенных Штатов я объявлял Советскому Союзу, что Америка будет и впредь придерживаться курса, который она проводила в последние три года.

Господин Генеральный секретарь! Сегодня я лично подтверждаю это заявление Вам. Как страны, обладающие большой мощью, мы разде-

лечениями советско-американских отношений в целом. У нас с Вами, г-н Президент, выработаны, как я понимаю, единство мнений насчет того, что следует приложить все усилия, чтобы обеспечить непрерывное поступательное развитие советско-американских отношений, сделать этот процесс необратимым. Во имя такой цели стоит трудиться, не жалея сил. И мы рады, что наша встреча дала возможность предпринять новые существенные шаги в этом направлении.

Позвольте предложить тост за здоровье Президента Соединенных Штатов Америки Джеральда Форда! За здоровье государственного секретаря г-на Киссинджера! За здоровье всех присутствующих американских гостей! За мир и дружбу между народами Советского Союза и Соединенных Штатов Америки. За прочный мир во всем мире! Затем с речью выступил Президент США.

Я отвечу на тосты не только перед своими народами, но и перед всем человечеством. Мы должны избежать войны и тех разрушений, которые она может принести. Давайте продолжать наши усилия в области контроля над вооружениями, в том деле, в котором, как мне кажется, мы сделали довольно существенный прогресс за последние 24 часа. Давайте своим сотрудничеством вносить вклад в разрешение тех великих проблем, перед которыми стоит человечество.

Проблемы продовольствия, народонаселения и энергетики не являются какой-нибудь одной страной или только стран, находящихся на ранней стадии экономического развития. Эти проблемы затрагивают народы повсюду. Если этот век пожелательно запоминать в истории, то это произойдет потому, что мы исполнили ответственность перед нашими народами и всем человечеством.

Разрешите предложить тост за наши общие поиски решения проблем, которые стоят перед человечеством, за Ваше личное здоровье, господин Генеральный секретарь, за всех тех лиц, которые сотрудничают с Вами в правительстве Советского Союза, и за то, чтобы мы нашли решение всех проблем, которые стоят перед нами.

Речи Л. И. Брежнева и Дж. Форда были выслушаны с большим вниманием и встречены аплодисментами. Обед прошел в дружественной обстановке.

## ПРЕБЫВАНИЕ тов. А. Н. КОСЫГИНА В ЛИПЕЦКЕ

ЛИПЕЦК, 25 ноября. (ТАСС). Сегодня сюда прибыл член Политбюро ЦК КПСС, Председатель Совета Министров СССР товарищ А. Н. Косыгин. На аэродроме его встречали первый секретарь Липецкого обкома партии Г. П. Павлов, председатель исполкома областного Совета депутатов трудящихся Н. Д. Новиков, члены бюро обкома КПСС и облисполкома.

В Липецке прибыли также заместитель Председателя Совета Министров СССР И. П. Казанец, В. Ф. Жигалин, Н. В. Голдин, Ф. Б. Якубовский.

А. Н. Косыгин и другие товарищи посетили Новолипецкий металлургический завод. Руководители завода и «Липецксталь» рассказали о подготовке к пуску нового кислородно-конвертерного цеха, который будет давать четыре миллиона тонн стали в год. В дальнейшем его мощность удвоится. Первую плавку стали намечено получить здесь досрочно — 10 декабря.

Тов. А. Н. Косыгин ознакомился с электронной техникой, установленной для управления мощными конвертерами и установками непрерывной разливки стали. Такая техника применяется впервые в нашей металлургии.

А. Н. Косыгин осмотрел столовую, бытовые помещения и клуб нового цеха. Он побывал также на стане «2000», в других действующих цехах завода. На стройке и заводе тов. А. Н. Косыгин беседовал с металлургами и строителями.

УКАЗ Президиума Верховного Совета СССР

О награждении Общества монголо-советской дружбы орденом Дружбы народов

За большие заслуги в укреплении и развитии дружбы и сотрудничества между народами Монгольской Народной Республики и Советского Союза наградить Общество монголо-советской дружбы орденом Дружбы народов.

Председатель Президиума Верховного Совета СССР Н. ПОДГОРНЫЙ. Секретарь Президиума Верховного Совета СССР М. ГЕОРГАДЗЕ. Москва, Кремль. 25 ноября 1974 г.

УКАЗ Президиума Верховного Совета РСФСР

О присвоении почетного звания заслуженного работника РСФСР Ахметшину М. И. и Рахмиеву М. Г.

За заслуги в области рационализаторской деятельности присвоить почетное звание заслуженного рационализатора РСФСР

1. Ахметшину Миряну Иднатулыновичу — главному инженеру Уфимского нефтеперерабатывающего завода.

2. Рахмиеву Муртазе Губайдулыновичу — заместителю начальника производства Уфимского нефтеперерабатывающего завода имени XXII съезда КПСС.

Председатель Президиума Верховного Совета РСФСР М. ЯСНОВ. Секретарь Президиума Верховного Совета РСФСР Х. НЕШКОВ. Москва, 25 ноября 1974 года.

Звание заслуженного работника культуры РСФСР — московскому рабочему

21 год работает на Первом Государственном подшипниковом заводе в инструментальном цехе слесарь Василий Михайлович Голиков. И все эти годы он выступает на любительской сцене. Удостоен коммунистического труда, ветеран завода, он исполнитель главных ролей в спектаклях по пьесам А. Островского, М. Горького, М. Сметлова, Н. Погодина. С его участием поставлены программы заводской агитбригады, которая является лауреатом Всесоюзного смотра агитбригад. Только в 1973—1974 гг. Василий Михайлович участвовал в 80 концертах и спектаклях художественной самодеятельности.

На днях В. М. Голикову присвоено звание заслуженного работника культуры РСФСР. Секретарь ВЦИК Л. А. Земляникова вручила В. М. Голикову грамоту Президиума Верховного Совета РСФСР и поздравила рабочего с присвоением почетного звания.

ТОЛЬКО ФАКТЫ

4 КУРГАН-ТЮБЕ (Таджикская ССР). Вчера сюда прибыл первый состав с народнохозяйственными грузами. Начал работу основная участковая строительная железной дороги Термез — Курган-Тюбе — Яван.

4 КАЛИНИН. В порт приписки пришел теплоход «Орфей» с бортовым номером «01». Это первое судно на воздушной подушке новой модели. К выпуску таких теплоходов приступила коллекция Союзного судостроительного завода в Кировской области.

4 ВИЛЬНОС. Первых гостей приняла вчера комфортабельная семизатная гостиница «Туристас», построенная на берегу реки Нерис в новом общественно-торговом центре литовской столицы.

(Труд — ТАСС).





## В ИНТЕРЕСАХ МИРА

Итоги рабочей встречи Генерального секретаря ЦК КПСС Л. И. Брежнев и Президента США Дж. Форда в районе Владивостока находятся в центре внимания газетной публики. Совместное советско-американское коммюнике и совместное заявление, текст которых был опубликован в газете «Правда», являются важными документами в истории отношений между двумя великими державами. В сообщении говорится о том, что в ходе встречи Л. И. Брежнев и Дж. Форд обсудили широкий круг вопросов, касающихся международной обстановки, а также о необходимости укрепления сотрудничества между народами двух стран.

На первом этапе переговоров Л. И. Брежнев и Дж. Форд обсудили вопросы, касающиеся международной обстановки, а также о необходимости укрепления сотрудничества между народами двух стран.

### МИРОВАЯ ОБЩЕСТВЕННОСТЬ ВЫСОКО ОЦЕНИВАЕТ ИТОГИ РАБОЧЕЙ ВСТРЕЧИ РУКОВОДИТЕЛЕЙ СССР И США

В ходе рабочей встречи Л. И. Брежнев и Дж. Форда в районе Владивостока были достигнуты важные соглашения, которые высоко оцениваются мировой общественностью. В совместном коммюнике говорится о том, что в ходе встречи Л. И. Брежнев и Дж. Форд обсудили широкий круг вопросов, касающихся международной обстановки, а также о необходимости укрепления сотрудничества между народами двух стран.

В совместном коммюнике говорится о том, что в ходе встречи Л. И. Брежнев и Дж. Форд обсудили широкий круг вопросов, касающихся международной обстановки, а также о необходимости укрепления сотрудничества между народами двух стран.

### ПЕРЕГОВОРЫ ВАРШАВСКИЕ ГАЗЕТЫ

Процесс переговоров между Л. И. Брежнев и Дж. Форда в районе Владивостока является важным событием в истории отношений между СССР и США. В ходе встречи были достигнуты важные соглашения, которые высоко оцениваются мировой общественностью.

В ходе рабочей встречи Л. И. Брежнев и Дж. Форд обсудили широкий круг вопросов, касающихся международной обстановки, а также о необходимости укрепления сотрудничества между народами двух стран.

### АТМОСФЕРА ВО ВЛАДИВОСТОКЕ ПОКАЗЫВАЕТ, ЧТО ПЕРВАЯ ВСТРЕЧА НА ВЫСШЕМ УРОВНЕ МЕЖДУ Л. И. БРЕЖНЕВЫМ И ДЖ. ФОРДОМ ОКАЗАЛАСЬ ОЧЕНЬ УДАЧНОЙ

Атмосфера во Владивостоке показывает, что первая встреча на высшем уровне между Л. И. Брежнев и Дж. Фордом оказалась очень удачной. В ходе переговоров были достигнуты важные соглашения, которые высоко оцениваются мировой общественностью.

В ходе рабочей встречи Л. И. Брежнев и Дж. Форд обсудили широкий круг вопросов, касающихся международной обстановки, а также о необходимости укрепления сотрудничества между народами двух стран.

## ИЗБИРАТЕЛЬНАЯ КАМПАНИЯ В ПОРТУГАЛИИ

ЛИССАБОН, 25 ноября. (ТАСС). Временное правительство Португалии приняло решение начать составление списков избирателей для участия в выборах в Учредительное собрание, которые намечены на март будущего года.

### ПРЕКРАТИТЬ ТЕРРОР И РЕПРЕССИИ

БУЭНОС-АЙРЕС, 25 ноября. (ТАСС). Принятие Генеральной Ассамблеи ООН резолюции «О защите прав человека в Чили» еще раз свидетельствует о широком осуждении чилийского фашизма и его изоляции на международной арене, пишет издатель «Юнион» в Чили. Резолюция, за которую проголосовало большинство членов ООН, содержит решительное требование прекратить с террором и репрессиями в Чили.

## ХОРОШАЯ ТРАДИЦИЯ

Поведение Недели дружбы профсоюзов Советского Союза и Финляндии стало хорошей традицией. Прошедшая Неделя дружбы десятая по счету. А хорошей традиция стала потому, что встречи, праздники, обмен делегациями приобрели свои конкретные формы и интересующие обе стороны содержание.

### ПРЕКРАТИТЬ ТЕРРОР И РЕПРЕССИИ

БУЭНОС-АЙРЕС, 25 ноября. (ТАСС). Принятие Генеральной Ассамблеи ООН резолюции «О защите прав человека в Чили» еще раз свидетельствует о широком осуждении чилийского фашизма и его изоляции на международной арене, пишет издатель «Юнион» в Чили. Резолюция, за которую проголосовало большинство членов ООН, содержит решительное требование прекратить с террором и репрессиями в Чили.

## ХОРОШАЯ ТРАДИЦИЯ

Поведение Недели дружбы профсоюзов Советского Союза и Финляндии стало хорошей традицией. Прошедшая Неделя дружбы десятая по счету. А хорошей традиция стала потому, что встречи, праздники, обмен делегациями приобрели свои конкретные формы и интересующие обе стороны содержание.

### ПРЕКРАТИТЬ ТЕРРОР И РЕПРЕССИИ

БУЭНОС-АЙРЕС, 25 ноября. (ТАСС). Принятие Генеральной Ассамблеи ООН резолюции «О защите прав человека в Чили» еще раз свидетельствует о широком осуждении чилийского фашизма и его изоляции на международной арене, пишет издатель «Юнион» в Чили. Резолюция, за которую проголосовало большинство членов ООН, содержит решительное требование прекратить с террором и репрессиями в Чили.

## Отъезд делегации КПСС

24 ноября из Москвы в Бухарест по приглашению Центрального Комитета Румынской коммунистической партии на XI съезд Румынской коммунистической партии отбыла делегация Коммунистической партии Советского Союза во главе с членом Политбюро ЦК КПСС, секретарем ЦК КПСС А. П. Кириленко.

В состав делегации входят секретарь ЦК КПСС К. Ф. Катусев, секретарь ЦК КП Украины В. Е. Малавчук, член ЦК КПСС, посол СССР в СРР В. И. Дроздович.

На Внуковском аэродроме делегацию провожали товарищи А. Я. Пельше, Б. Н. Пономарев, И. В. Капитонов, ответственные работники ЦК КПСС.

## ЦЕНТРАЛЬНОМУ СОВЕТУ МОНГОЛЬСКИХ ПРОФСОЮЗОВ

Дорогие товарищи! Всесоюзный Центральный Совет Профессиональных Союзов от имени советских рабочих и служащих шлет монгольским трудящимся и их профсоюзам горячий братский привет и сердечное поздравление в связи с 50-летием III съезда МНРП и 50-й годовщиной провозглашения Монгольской Народной Республики.

Одержав историческую победу в народной революции 1921 года против господства феодалов и гнета иностранных паразитов, монгольские трудящиеся в эти годы уверенно идут по пути строительства социализма. За короткий исторический период рабочие, крестьяне, трудовая интеллигенция МНР под руководством партии добились больших успехов во всех областях общественно-политической, экономической и культурной жизни, превратили ранее отсталую страну в развитое аграрно-индустриальное государство с современной многоотраслевой экономикой. Советские трудящиеся от всего сердца радуются вашим замечательным успехам.

## РЕПОРТАЖ ИЗ УЛАН-БАТОРА

РАНО просыпается монгольская столица. Уже к восьми часам работают все предприятия и учреждения. Сегодня в МНР — рабочий день. Но нынешнее утро было особенно праздничным. В шесть утра над городом прозвучали поздравительные радио, и голос диктора возвестил главную новость дня: — Сегодня в Улан-Батор на торжества по случаю юбилея республики и III съезда МНРП прибывает советская партийно-правительственная делегация во главе с Генеральным секретарем ЦК КПСС, товарищем Леонидом Ильичем Брежневым.

Прибытие на монгольскую землю высокой советской делегации волнует здесь каждого. Ведь все развитие страны за последние полстолетия неразрывно связано с Советским Союзом. Некогда крайние отдаленная страна в сердце Азии сегодня с уверенностью смотрит в будущее. Монголия за короткий исторический период совершила беспрецедентный скачок от феодализма к социализму. Сегодня нередко можно увидеть ряды с юртами скотоводов коркуса предприятий, оборудованных по последнему слову техники. Да и само сельское хозяйство претерпело немалые изменения. В этом мы убеждены, побывав в сомоне Баян-Чайдам — центральном аймаке, что в 70 километрах к северу от Улан-Батора.

Сомон лежит в высокогорной долине, покрытой первым пушистым снегом. Большинство строений здесь — новые. Совсем недавно в Чайдам вступил в строй крупный животноводческий комплекс. Он построен с помощью Советского Союза.

Заведующая молочной фермой Бандарх Нанзидам велит нас по светлым, просторным помещениям, где содержатся животные. 2.200 коров в хозяйстве. Это единственная ферма в Монголии, где собраны различные породы — степная красная, чеченская, симментальская, ала-

## РЕПОРТАЖ ИЗ УЛАН-БАТОРА

РАНО просыпается монгольская столица. Уже к восьми часам работают все предприятия и учреждения. Сегодня в МНР — рабочий день. Но нынешнее утро было особенно праздничным. В шесть утра над городом прозвучали поздравительные радио, и голос диктора возвестил главную новость дня: — Сегодня в Улан-Батор на торжества по случаю юбилея республики и III съезда МНРП прибывает советская партийно-правительственная делегация во главе с Генеральным секретарем ЦК КПСС, товарищем Леонидом Ильичем Брежневым.

Прибытие на монгольскую землю высокой советской делегации волнует здесь каждого. Ведь все развитие страны за последние полстолетия неразрывно связано с Советским Союзом. Некогда крайние отдаленная страна в сердце Азии сегодня с уверенностью смотрит в будущее. Монголия за короткий исторический период совершила беспрецедентный скачок от феодализма к социализму. Сегодня нередко можно увидеть ряды с юртами скотоводов коркуса предприятий, оборудованных по последнему слову техники. Да и само сельское хозяйство претерпело немалые изменения. В этом мы убеждены, побывав в сомоне Баян-Чайдам — центральном аймаке, что в 70 километрах к северу от Улан-Батора.

Сомон лежит в высокогорной долине, покрытой первым пушистым снегом. Большинство строений здесь — новые. Совсем недавно в Чайдам вступил в строй крупный животноводческий комплекс. Он построен с помощью Советского Союза.

Заведующая молочной фермой Бандарх Нанзидам велит нас по светлым, просторным помещениям, где содержатся животные. 2.200 коров в хозяйстве. Это единственная ферма в Монголии, где собраны различные породы — степная красная, чеченская, симментальская, ала-

## РЕПОРТАЖ ИЗ УЛАН-БАТОРА

РАНО просыпается монгольская столица. Уже к восьми часам работают все предприятия и учреждения. Сегодня в МНР — рабочий день. Но нынешнее утро было особенно праздничным. В шесть утра над городом прозвучали поздравительные радио, и голос диктора возвестил главную новость дня: — Сегодня в Улан-Батор на торжества по случаю юбилея республики и III съезда МНРП прибывает советская партийно-правительственная делегация во главе с Генеральным секретарем ЦК КПСС, товарищем Леонидом Ильичем Брежневым.

Прибытие на монгольскую землю высокой советской делегации волнует здесь каждого. Ведь все развитие страны за последние полстолетия неразрывно связано с Советским Союзом. Некогда крайние отдаленная страна в сердце Азии сегодня с уверенностью смотрит в будущее. Монголия за короткий исторический период совершила беспрецедентный скачок от феодализма к социализму. Сегодня нередко можно увидеть ряды с юртами скотоводов коркуса предприятий, оборудованных по последнему слову техники. Да и само сельское хозяйство претерпело немалые изменения. В этом мы убеждены, побывав в сомоне Баян-Чайдам — центральном аймаке, что в 70 километрах к северу от Улан-Батора.

Сомон лежит в высокогорной долине, покрытой первым пушистым снегом. Большинство строений здесь — новые. Совсем недавно в Чайдам вступил в строй крупный животноводческий комплекс. Он построен с помощью Советского Союза.

Заведующая молочной фермой Бандарх Нанзидам велит нас по светлым, просторным помещениям, где содержатся животные. 2.200 коров в хозяйстве. Это единственная ферма в Монголии, где собраны различные породы — степная красная, чеченская, симментальская, ала-

## РЕПОРТАЖ ИЗ УЛАН-БАТОРА

РАНО просыпается монгольская столица. Уже к восьми часам работают все предприятия и учреждения. Сегодня в МНР — рабочий день. Но нынешнее утро было особенно праздничным. В шесть утра над городом прозвучали поздравительные радио, и голос диктора возвестил главную новость дня: — Сегодня в Улан-Батор на торжества по случаю юбилея республики и III съезда МНРП прибывает советская партийно-правительственная делегация во главе с Генеральным секретарем ЦК КПСС, товарищем Леонидом Ильичем Брежневым.

Прибытие на монгольскую землю высокой советской делегации волнует здесь каждого. Ведь все развитие страны за последние полстолетия неразрывно связано с Советским Союзом. Некогда крайние отдаленная страна в сердце Азии сегодня с уверенностью смотрит в будущее. Монголия за короткий исторический период совершила беспрецедентный скачок от феодализма к социализму. Сегодня нередко можно увидеть ряды с юртами скотоводов коркуса предприятий, оборудованных по последнему слову техники. Да и само сельское хозяйство претерпело немалые изменения. В этом мы убеждены, побывав в сомоне Баян-Чайдам — центральном аймаке, что в 70 километрах к северу от Улан-Батора.

Сомон лежит в высокогорной долине, покрытой первым пушистым снегом. Большинство строений здесь — новые. Совсем недавно в Чайдам вступил в строй крупный животноводческий комплекс. Он построен с помощью Советского Союза.

Заведующая молочной фермой Бандарх Нанзидам велит нас по светлым, просторным помещениям, где содержатся животные. 2.200 коров в хозяйстве. Это единственная ферма в Монголии, где собраны различные породы — степная красная, чеченская, симментальская, ала-

## РЕПОРТАЖ ИЗ УЛАН-БАТОРА

РАНО просыпается монгольская столица. Уже к восьми часам работают все предприятия и учреждения. Сегодня в МНР — рабочий день. Но нынешнее утро было особенно праздничным. В шесть утра над городом прозвучали поздравительные радио, и голос диктора возвестил главную новость дня: — Сегодня в Улан-Батор на торжества по случаю юбилея республики и III съезда МНРП прибывает советская партийно-правительственная делегация во главе с Генеральным секретарем ЦК КПСС, товарищем Леонидом Ильичем Брежневым.

Прибытие на монгольскую землю высокой советской делегации волнует здесь каждого. Ведь все развитие страны за последние полстолетия неразрывно связано с Советским Союзом. Некогда крайние отдаленная страна в сердце Азии сегодня с уверенностью смотрит в будущее. Монголия за короткий исторический период совершила беспрецедентный скачок от феодализма к социализму. Сегодня нередко можно увидеть ряды с юртами скотоводов коркуса предприятий, оборудованных по последнему слову техники. Да и само сельское хозяйство претерпело немалые изменения. В этом мы убеждены, побывав в сомоне Баян-Чайдам — центральном аймаке, что в 70 километрах к северу от Улан-Батора.

Сомон лежит в высокогорной долине, покрытой первым пушистым снегом. Большинство строений здесь — новые. Совсем недавно в Чайдам вступил в строй крупный животноводческий комплекс. Он построен с помощью Советского Союза.

Заведующая молочной фермой Бандарх Нанзидам велит нас по светлым, просторным помещениям, где содержатся животные. 2.200 коров в хозяйстве. Это единственная ферма в Монголии, где собраны различные породы — степная красная, чеченская, симментальская, ала-

## Открытие XI съезда РКП

БУХАРЕСТ, 25 ноября. (ТАСС). Сегодня здесь в большом зале Центральной республики начал работу XI съезд Румынской коммунистической партии. В нем принимают участие 2.450 делегатов, многочисленные гости.

На съезде прибыли делегации коммунистических и рабочих партий, социалистических партий, прогрессивных и освободительных движений. Присутствует делегация Коммунистической партии Советского Союза во главе с членом Политбюро ЦК КПСС, секретарем ЦК КПСС А. П. Кириленко.

Съезд открыл Генеральный секретарь РКП Н. Чаушеску.

Были избраны рабочие органы съезда, утверждена повестка дня.

Делегаты обсуждают деятельность ЦК РКП в период между X и XI съездами, проект программы РКП и проект директивы съезда по пятилетнему плану на 1976—1980 годы и главных направлений развития республики до 1990 года. На съезде будут также внесены изменения в устав РКП, избраны новые руководящие партийные органы.

С докладом Центрального Комитета РКП по первому вопросу выступил Н. Чаушеску.

XI съезд партии, сказал он, проводил работу в обстановке воодушевления и трудового подъема. Народ, который одерживает замечательные победы в деле досрочного выполнения пятилетнего плана.

Анализируя международное положение, Н. Чаушеску отметил, что в мире ускоряется революционный процесс изменения соотношения сил в пользу социального прогресса, в пользу сил, выступающих за лучший и более справедливый мир, процесс перехода от политики «холодной войны» к политике сотрудничества.

В этом, подчеркнул Генеральный секретарь РКП, большая заслуга социалистических стран, Советского Союза, который играет важную роль в международной жизни.

Наша страна, сказал докладчик, выступила за проведение курса на разрядку напряженности, последовательно выдвигала на первый план развитие отношений сотрудничества со всеми социалистическими странами.

В этот период были возобновлены договоры о дружбе, сотрудничестве и взаимопомощи с СССР и другими братскими странами.

Мне хочется еще раз с большим удовлетворением отметить развитие отношений с СССР, который занимает первое место во внешнеторговом обороте Румынии, сказал Н. Чаушеску. Мы хотим подтвердить и на этом съезде решимость РКП, СРР и в дальнейшем со всей твердостью содействовать развитию отношений с

КПСС, с Советским Союзом, считая, что это соответствует интересам двух партий и народов, дела социализма и мира во всем мире.

Н. Чаушеску отметил важность развития сотрудничества между социалистическими странами — участниками Варшавского Договора, между армиями этих государств в условиях современного международного положения.

Румыния, продолжал Генеральный секретарь РКП, уделяет особое внимание установлению на Европейском континенте новых отношений. Мы считаем, что проведение двух этапов общевосточного совещания дало положительные результаты. Румыния выступает за проведение третьего этапа этого совещания на самом высоком уровне.

Докладчик далее подробно остановился на директивах съезда по пятилетнему плану на 1976—1980 годы и главных направлениях социально-экономического развития страны на 1981—1990 годы. Основной задачей новой пятилетки, сказал он, будет дальнейшее быстрое развитие материально-технической базы народного хозяйства, всего общества.

Генеральный секретарь РКП подчеркнул, что развитие страны требует расширения экономических связей, широкого производственного кооперирования с другими государствами. Румыния выдвигает на первый план расширение экономического сотрудничества со всеми социалистическими странами, на которые в первую очередь приходится главная доля ее внешней торговли.

Докладчик подробно остановился на проекте первой программы Румынской коммунистической партии, внесенной на обсуждение делегатов съезда. Программу партии, сказал он, можно по праву назвать программой румынского народа по достижению светлых вершин коммунистической цивилизации.

На вечернем заседании бурными, продолжительными аплодисментами, стоя, делегаты и гости встречи вручили главе делегации КПСС членом Политбюро ЦК КПСС, секретарем ЦК КПСС А. П. Кириленко приветствие Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза XI съезду Румынской коммунистической партии.

Затем приветствия и послания своих партий и организаций вручили XI съезду РКП главы делегаций коммунистических и рабочих партий, социалистических партий, прогрессивных и освободительных движений других стран.

26 ноября XI съезд РКП продолжит работу.

## НА РАЗНЫХ МЕРИДИАНАХ

В Нью-Йорке для участия в Ассамблее ООН Генеральной Ассамблеи ООН прибыла делегация Совета Экономической Взаимопомощи во главе с секретарем СВВ Н. В. Фадеевым.

Очередной съезд Всесоюзного профсоюза моряков, объединяющего 160 тысяч человек, открылся вчера в Тонко. Делегаты съезда обсуждают курс действий профсоюза в следующем году.

Воспользовавшись оплошностью грабителей угнали большую автомашину прицеп, груженную золотом и ценными товарами для ювелирных работ, которые оцениваются в миллионы долларов.

## НА РАЗНЫХ МЕРИДИАНАХ

В Нью-Йорке для участия в Ассамблее ООН Генеральной Ассамблеи ООН прибыла делегация Совета Экономической Взаимопомощи во главе с секретарем СВВ Н. В. Фадеевым.

Очередной съезд Всесоюзного профсоюза моряков, объединяющего 160 тысяч человек, открылся вчера в Тонко. Делегаты съезда обсуждают курс действий профсоюза в следующем году.

Воспользовавшись оплошностью грабителей угнали большую автомашину прицеп, груженную золотом и ценными товарами для ювелирных работ, которые оцениваются в миллионы долларов.

## НА РАЗНЫХ МЕРИДИАНАХ

В Нью-Йорке для участия в Ассамблее ООН Генеральной Ассамблеи ООН прибыла делегация Совета Экономической Взаимопомощи во главе с секретарем СВВ Н. В. Фадеевым.

Очередной съезд Всесоюзного профсоюза моряков, объединяющего 160 тысяч человек, открылся вчера в Тонко. Делегаты съезда обсуждают курс действий профсоюза в следующем году.

Воспользовавшись оплошностью грабителей угнали большую автомашину прицеп, груженную золотом и ценными товарами для ювелирных работ, которые оцениваются в миллионы долларов.

## НА РАЗНЫХ МЕРИДИАНАХ

В Нью-Йорке для участия в Ассамблее ООН Генеральной Ассамблеи ООН прибыла делегация Совета Экономической Взаимопомощи во главе с секретарем СВВ Н. В. Фадеевым.

Очередной съезд Всесоюзного профсоюза моряков, объединяющего 160 тысяч человек, открылся вчера в Тонко. Делегаты съезда обсуждают курс действий профсоюза в следующем году.

Воспользовавшись оплошностью грабителей угнали большую автомашину прицеп, груженную золотом и ценными товарами для ювелирных работ, которые оцениваются в миллионы долларов.

## НА РАЗНЫХ МЕРИДИАНАХ

В Нью-Йорке для участия в Ассамблее ООН Генеральной Ассамблеи ООН прибыла делегация Совета Экономической Взаимопомощи во главе с секретарем СВВ Н. В. Фадеевым.

Очередной съезд Всесоюзного профсоюза моряков, объединяющего 160 тысяч человек, открылся вчера в Тонко. Делегаты съезда обсуждают курс действий профсоюза в следующем году.

Воспользовавшись оплошностью грабителей угнали большую автомашину прицеп, груженную золотом и ценными товарами для ювелирных работ, которые оцениваются в миллионы долларов.

## Прибытие делегации ООП

Вчера в Москву прибыла делегация Организации освобождения Палестины (ООП) во главе с председателем ООП Ясиром Арафатом. В составе делегации председатель Палестинского национального совета Халед аль-Фахмук, Фарук Кадуми, Зухейр Моукен, Нафиз Хавамата, Талаль Наджи, Абдел Абу Сикта, Фаик Варрад и Ахмед аль-Ахари.

Делегацию встречали заместители министра иностранных дел СССР С. П. Ковырзев, заместитель заведующего международным отделом ЦК КПСС Р. А. Ульяновский, член коллегии МИД СССР заведующий ближневосточным отделом МИД СССР М. Д. Сытенко, ответственный секретарь Советского комитета солидарности стран Азии и Африки А. С. Давыдов, ответственные работники ЦК КПСС и МИД СССР. (ТАСС).

## НА РАЗНЫХ МЕРИДИАНАХ

В Нью-Йорке для участия в Ассамблее ООН Генеральной Ассамблеи ООН прибыла делегация Совета Экономической Взаимопомощи во главе с секретарем СВВ Н. В. Фадеевым.

Очередной съезд Всесоюзного профсоюза моряков, объединяющего 160 тысяч человек, открылся вчера в Тонко. Делегаты съезда обсуждают курс действий профсоюза в следующем году.

Воспользовавшись оплошностью грабителей угнали большую автомашину прицеп, груженную золотом и ценными товарами для ювелирных работ, которые оцениваются в миллионы долларов.

## НА РАЗНЫХ МЕРИДИАНАХ

В Нью-Йорке для участия в Ассамблее ООН Генеральной Ассамблеи ООН прибыла делегация Совета Экономической Взаимопомощи во главе с секретарем СВВ Н. В. Фадеевым.

Очередной съезд Всесоюзного профсоюза моряков, объединяющего 160 тысяч человек, открылся вчера в Тонко. Делегаты съезда обсуждают курс действий профсоюза в следующем году.

Воспользовавшись оплошностью грабителей угнали большую автомашину прицеп, груженную золотом и ценными товарами для ювелирных работ, которые оцениваются в миллионы долларов.

## НА РАЗНЫХ МЕРИДИАНАХ

В Нью-Йорке для участия в Ассамблее ООН Генеральной Ассамблеи ООН прибыла делегация Совета Экономической Взаимопомощи во главе с секретарем СВВ Н. В. Фадеевым.

Очередной съезд Всесоюзного профсоюза моряков, объединяющего 160 тысяч человек, открылся вчера в Тонко. Делегаты съезда обсуждают курс действий профсоюза в следующем году.

Воспользовавшись оплошностью грабителей угнали большую автомашину прицеп, груженную золотом и ценными товарами для ювелирных работ, которые оцениваются в миллионы долларов.

## НА РАЗНЫХ МЕРИДИАНАХ

В Нью-Йорке для участия в Ассамблее ООН Генеральной Ассамблеи ООН прибыла делегация Совета Экономической Взаимопомощи во главе с секретарем СВВ Н. В. Фадеевым.

Очередной съезд Всесоюзного профсоюза моряков, объединяющего 160 тысяч человек, открылся вчера в Тонко. Делегаты съезда обсуждают курс действий профсоюза в следующем году.

Воспользовавшись оплошностью грабителей угнали большую автомашину прицеп, груженную золотом и ценными товарами для ювелирных работ, которые оцениваются в миллионы долларов.

## НА РАЗНЫХ МЕРИДИАНАХ

В Нью-Йорке для участия в Ассамблее ООН Генеральной Ассамблеи ООН прибыла делегация Совета Экономической Взаимопомощи во главе с секретарем СВВ Н. В. Фадеевым.

Очередной съезд Всесоюзного профсоюза моряков, объединяющего 160 тысяч человек, открылся вчера в Тонко. Делегаты съезда обсуждают курс действий профсоюза в следующем году.

Воспользовавшись оплошностью грабителей угнали большую автомашину прицеп, груженную золотом и ценными товарами для ювелирных работ, которые оцениваются в миллионы долларов.



СОВСЕТСКИЕ СТРАНЫ

НОВОСТИ РИГИ

Сотый дизель-поезд

ТАЛЛИН ПРИГЛАШАЕТ ПОКУПАТЕЛЕЙ

В жилом массиве Большая Юла...

КУХОННАЯ ИНДУСТРИЯ НА КОНВЕЙЕРЕ

Электромоторы, кухонные машины, кофемолки...

ЮБИЛЕИ ЗНАТНОГО РЫБАКА

Работники рыбопромыслового флота Латвии...

МОДА-75

Много интересных новинок трикотажной одежды...

ЗА ЧИСТОТУ БАЛТИЙСКОГО МОРЯ

Шестой день проходил в Риге симпозиум советских и шведских ученых...

СТАРТЫ И ФИНИШИ

Экономка сельскохозяйственного производства...

КУБОК У АРМЕЙСКИХ БОКСЕРОВ

Команда Вооруженных Сил завоевала Кубок СССР...

ФИЗИКУЛЬТУРА И СПОРТ

Миллионы на орбите ГТО

ЗИМА СПАРТАКИАДЫ

КАК ЕЕ ВСТРЕЧАЮТ? ОБ ЭТОМ СЕГОДНЯ РАССКАЗЫВАЮТ РЕДОВЫЕ БРИГАДЫ «ТРУДА»...

КУБЫШЕВ «СНЕЖИНКЕ» — ЗЕЛЕННЫЙ СВЕТ

Каждой зимой по субботам и воскресеньям...

ОМСК ЧЕМ ПРОВИНИЛАСЬ ЛЫЖНЯ?

Председатель комитета профсоюза Омского шинного завода...

ТЕЛЕВИДЕНИЕ

20 НОЯБРЯ

СПУСТЯ СЕМЬ ЛЕТ

Спустя семь лет первая обладательница Кубка Интернационала по художественной гимнастике...

В СТОЛИЦУ НА КОНГРЕСС

Сегодня в Колонном зале Дома союзов в торжественной обстановке открывается научный конгресс «Спорт в современном обществе»...

ВПЕРЕДИ «АЛГА»

На стадионах Черноморья продолжается финальный турнир шести команд второй лиги...

ОТКАЗ ОТ УНИВЕРСИАДЫ

БЕЛГРАД, 25 ноября. (ТАСС). Президиум Союза организаций по физической культуре СФРЮ...



Одна из лучших в Казахстане считается секция художественной гимнастики в детской спортшколе города Тимирязя...

ДОЛГИЙ ПУТЬ ОРАНЖЕВОГО МЯЧА

Вслед за чемпионом страны — армейским Свердловским заводом...

РАДИО

27 НОЯБРЯ

ПОШЛИ ЧАСЫ... В БОМБЕ

При рытье котлована почти в самом центре Белгорода...

БЕЛГОРОД

Когда лейтенант С. Фатеев и младший сержант А. Мильчаков...

КЛАД В САМОСВАЛЕ

Экскаваторщик Парнуского лесхоза Н. Пиликин был охвачен удивлением...

МУЗЕЙ НА СКВЕРЕ



Эти малыши живут в Лондонском зоопарке. Они хорошо себя чувствуют, всегда веселы и игривы...

СЕРДЦЕ РЯДОМ С СЕРДЦЕМ

По сообщению иностранных информационных агентств...

ИТОГИ ТИРАЖА

Подведены итоги 32-го выпуска «Спортивного» и «Спортивного-2»...